|  |
| --- |
| 오리건 피임케어(Oregon ContraceptiveCare, CCare)는 적절한 산아 제한에 도움을 드립니다. 다음은 CCare에서 유상/무상으로 제공해 드리는 서비스의 예입니다.  |
| **무상 서비스!**   | **유상 서비스** |
| * 산아 제한
* 연례 방문
* 응급 피임
 | * 산아 제한 및 임신 방지 관련 상담
* 정관 절제술
 | * 성병 또는 방광염 치료
 | * 난관피임수술
* 산아 제한과 무관한 임신 검사
 |

본 진료소는 CCare 참여 병원입니다. 본 진료소는 다음 대상에게 무료 산아 제한 및 관련 서비스를 제공합니다.

* 오리건주 거주자여야 합니다.
* 소득이 연방빈곤수준의 250% 이하여야 합니다(소득이 자격 요건에 적합한지 진료소 직원에게 문의하십시오).
* 미국 시민권자 또는 유효한 체류 신분 취득자여야 합니다. 다음 대상자가 여기에 속합니다.
	+ 미국, 푸에르토리코, 괌 또는 미국령 버진 아일랜드에서 태어나신 분
	+ 미국 시민권자가 되신 분
	+ Medicaid 적격 대상인 난민이나 망명 자격 등 체류 신분을 가지고 있는 분

상기 모든 요건에 부합한다고 생각되시면 RH 이용 재정 지원 등록 양식을 작성해 진료소 직원에게 제출해 주십시오. 등록 양식에 기재된 정보는 CCare에서 고객님의 서비스 비용을 부담해 드릴 수 있는지 여부를 결정하는 데만 사용됩니다.

귀하가 미국 시민권 또는 유효한 체류 신분인지 모르는 경우 진료소 직원에게 문의하십시오.

미국 시민권이나 유효한 체류 신분이 없는 경우에도 다음 기관에서 무료 서비스를 받을 수 있습니다.

*[Enter your local RHCare clinics here]*